

Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Pastor's office / residence Tel.: (250) 860-7295

Church Office Manager: Mrs. Lilia Mykhnevych: dormitionofficemanager@gmail.com

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church office open: Monday-Friday: from 9:00 am to 1:00 pm

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca

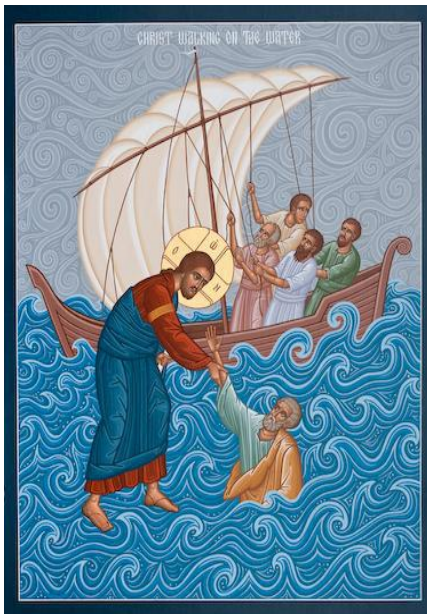


Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Hall rental: <https://kelownahallrental.ca/>



9th SUNDAY after PENTECOST / 9-та НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

July / Липень 26th 2026 A.D.

"Faith in action is service. We try to be holy because we believe. In most modern rooms you see an electrical light that can be turned on by a switch. But if there is no connection with the main powerhouse, then there can be no light. Faith and prayer are our connection with God, and power of that connection is service!"

(teaches and reminds us all Saint Mother Teresa of Calcutta today)

Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!

Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віки!

Christ Is among us! – He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD!

We welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you to pray, read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily and with responsibility and honesty share with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

Liturgical and Sacramental Services celebrated during week Розпорядок Богослужінь протягом тижня:

SUNDAY, July 26th at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends *(in English)*

Blessings of cars and other vehicles will be held following the Divine Liturgy today

11:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends *(in Ukrainian)*

Blessings of cars and other vehicles will be held following the Divine Liturgy today

Tue., July 28th at 12:00 p.m. Hierarchical Divine Liturgy: for **MOST. REV. BISHOP MICHAEL CELEBRATING 40TH ANNIVERSARY OF HIS PRIESTLY ORDINATION** at Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral (501 – 4th Street, New Westminster, BC)

Wed., July 29th at 9:30 a.m. Rosary / *Верв'уця*: for *Peace in Ukraine / за Мир в Україні* and Lectio Divina / Bible studies.

10:30 a.m. - 11:00 a.m. Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь (Service in Kelowna, BC)

Thurs., July 30th at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: *for repose of the soul of Mr. Walter Achtymichuk*

(funeral service requested by Mrs. Lesia Achtymichuk and The Family)

7:00 p.m. Our parish Mothers in Prayer Christian community monthly prayerful gathering

Fri., July 31st at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: *repose of the soul of Mr. Mahadeo Daulat*

(17th year memorial church service requested by Mrs. Marilyn Daulat and The Family)

Sat., Aug. 1st at 7:00 p.m. Great Vespers

SUNDAY, August 2nd at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends *(in English)*

11:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends *(in Ukrainian)*

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

Tone 8, text from book "*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*"; pages 105-107

Epistle: *A reading from the First Letter of Saint Paul to the Corinthians:* ([1 Cor. 3:9-17](#))

Brothers and Sisters, we are God's co-workers, while you are his cultivation, his building. Thanks to the favor God showed me I laid a foundation as a wise master-builder might do, and now someone else is building upon it. Everyone, however, must be careful how he builds. No one can lay a foundation other than the one that has been laid, namely Jesus Christ. If different ones build on this foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay or straw, the work of each will be made clear.



The Day will disclose it. That day will make its appearance with fire, and fire will test the quality of each man's work. If the building a man has raised on this foundation still stands, he will receive his recompense; if a man's building burns, he will suffer loss. He himself will be saved, but only as one fleeing through fire. Are you not aware that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy him. For the temple of God is holy, and you are that temple.

Gospel: ([Mt. 14:22-34](#))

At that time while dismissing the crowds, Jesus insisted that his disciples get into the boat and precede him to the other side. When he had sent them away, he went up on the mountain by himself to pray, remaining there alone as evening drew on. Meanwhile the boat, already several hundred yards out from shore, was being tossed about in the waves raised by strong headwinds. At about three in the morning, he came walking toward them on the lake. When the disciples saw him walking on the water, they were terrified. "It is a ghost!" they said, and in their fear they began to cry out. Jesus hastened to reassure them: "Get hold of yourselves! It is I. Do not be afraid!" Peter spoke up and said, "Lord, if it is really you, tell me to come to you across the water." "Come!" he said. So Peter got out of the boat and began to walk on the water, moving toward Jesus. But when he perceived how strong the wind was, becoming frightened, he began to sink and cried out, "Lord, save me!" Jesus at once stretched out his hand and caught him. "How little faith you have!" he exclaimed. "Why did you falter?" Once they had climbed into the boat, the wind died down. Those who were in the boat showed him reverence, declaring, "Beyond doubt you are the Son of God!" After making the crossing they reached the shore at Gennesaret.

Літургійні частини Українською мовою:

Глас 8, текст з книги "*Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого*"; стт. 104-106

Апостол: *До Коринтян послання Святого Апостола Павла читання:* ([Кор. 3, 9-17](#))

Браття і Сестри, ми бо співробітники Божі, ви – Божа нива, Божа будівля. За благодаттю Божою, даною мені, я, мов мудрий будівничий, поклав основу, а інший на ній будує. Нехай же кожний вважає, як він будує. Іншої бо основи ніхто не може покласти, крім покладеної, якою є Ісус Христос. Коли ж хтось на цій основі будує з золота, срібла, самоцвітів, дерева, сіна, соломи, – кожного діло стане явне; день бо Господній зробить його явним; бо він відкривається в огні, і вогонь випробує діло кожного, яке воно. І коли чиєсь діло, що його він збудував, устоїться, той прийме нагороду; а коли чиєсь діло згорить, то він зазнає шкоди; однак він сам спасеться, але наче крізь вогонь. Хіба не знаєте, що ви – храм Божий, і що Дух Божий у вас перебуває? Коли хтось зруйнує храм Божий, Бог зруйнує того, бо храм Божий святий, а ним є ви.



Євангеліє: ([Мт. 14, 22-34](#))

У той час Ісус зараз же спонукав учнів увійти до човна й переплисти на той бік раніше від нього, тим часом як він відпускав народ. І коли відпустив народ, пішов на гору помолитися насамоті. Як звечоріло, він був там сам один. Човен уже був посеред моря і його кидали хвилі, бо вітер був супротивний. О четвертій сторожі ночі (Ісус) прийшов до них, ступаючи морем. Учні, побачивши, що він іде морем, жахнулись. "То привид!" – заговорили й закричали з переляку. Та Ісус тієї ж миті мовив до них: "Заспокойтесь, – це я, не страхайтесь!" Аж тут Петро озвався до нього й каже: "Господи, коли це ти, повели мені підійти водою до тебе!" "Підійди!" – сказав Ісус. І вийшов Петро з човна, почав іти по воді і підійшов до Ісуса; але, побачивши, що вітер сильний, злякався, почав потопати й крикнув: "Господи, рятуй мене!" Ісус же притягнув руку, вхопив його і мовив до нього: "Маловіре; чого засумнівався?" І як увійшли до човна, вітер ущух. А тоді ті, що були в човні, вклонилися йому до ніг, кажучи: "Ти істинно – Син Божий!" І перепливши, прибули в землю генезаретську.



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: The people of Ukraine need your help. As we mark the 12 years of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Christian care, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week. Donations may be made directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity. Help Ukraine! Please do not give up and continue to pray! Stay informed! Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help our church, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, volunteer by participated at our parish community Christian ministry, volunteered and attended our parish annual camp "Joyful Summer with God", came and helped to clean offering candles, implement projects and ministry, volunteer, support our Christian parish community and via our church helping people in needs, organized, hospitably supporting people of Ukraine at the time of war, and projects inside and as missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Ukrainian Catholic Church!

DONATIONS! Our Church continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer to dormitiontransfer@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8. PLEASE, DO NOT FORGET TO INCLUDE A MEMO FOR WHAT THE E-TRANSFER IS FOR.** Thank you for your understanding and care by supporting and generously donating at this uneasy time for us all! **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

SUNDAY COLLECTION REPORT

	ACTUAL	BUDGET	VARIANCE
	<u>Sunday Donations</u>	<u>Weekly Requirement</u>	<u>Shortfall/Surplus</u>
July 19, 2026	\$1,850	\$2,360	-\$510
Year to Date (YTD)	\$44,723	\$68,440	-\$23,717

WE SINCERELY GREET YOU!

МИ ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!



May the Almighty God bless in good health, peace, love, hope, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to **MOST. REV. BISHOP MICHAEL KWIATKOWSKI CELEBRATING 40TH ANNIVERSARY OF HIS PRIESTLY ORDINATION**, Anastasiia Yatsiv on her birthday (July 18th), Mr. Lawrence and Mrs. Judy Syrnok on their wedding anniversary (July 26th), Mrs. Olha Musnytska on her birthday (July 28th), Mr. Mykhailo and Mrs. Vlasta Fantych on their wedding anniversary (July 28th), Mrs. Judith Skebo on her birthday (July 30th), and to all the faithful parishioners-Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries, and celebrations this week Mnohiyi ta Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life / Многії та Благії Літа!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

Please join our Christian prayerful community by visiting and following our parish Facebook page: **DormitionKelowna Parish:**
<https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Please, be assured that Rev. Fr. Pavlo Myts, as your spiritual father-pastor, is gratefully praying to The Almighty God, loving, thinking and spiritually carrying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, genocidal war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all healthy and safe!



ДЕСЯТЬ ЗАПОВІДЕЙ ДУХОВНОЇ РІВНОВАГИ

- 1. Завжди думай тільки про хороше!**
Людина уподібнюється до своїх думок.
- 2. Вмій дякувати!**
Вдячне серце ніколи нічого не потребуватиме.
- 3. Не возвеличуйся у власних очах!**
Зарозумілість спотворює сприйняття дійсності.
- 4. Не лякайся труднощів на життєвому шляху!**
Страх паралізує волю і пригнічує дух.
- 5. Черпай користь з власних невдач!**
Навіть негативний досвід може збагатити твоє життя.
- 6. Не зупиняйся на досягнутому!**
В житті немає меж досконалості.
- 7. Радій життю!**
Продовжуй життя собі і тим, хто тебе оточує!
- 8. Володій багатством і ділись ним!**
Не дозволяй багатству володіти тобою.
- 9. Піклуйся про щастя інших!**
І відчувай себе також щасливим.
- 10. Довір усі сфері життя Богу!**
І твоє життя буде наповнене глибоким змістом та досконалою гармонією.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Keyton A., Shelley M., Danny M., Jordan M. Torin S., Sabre S., Keyton M., Dylan M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Kay Ilitski, Kalyna Kociuba, Peter Huska and Family, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Patricia and Anastasia Sawadsky, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Leo Brazeau, Alice Pelechaty, Mary Harasymyshyn, Stella Kokolski, Kelly Kokolski, Ken Fiddes, Nick Lalach, Rose Fylyshtan, Sierra D., Dana D., Dakota D., Lee D., for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Dmyterko Families, His Grace Most Rev. Metropolitan Lawrence Huculak, Most. Rev. Bishop Gregory Bittman, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special

blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital. If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT),

at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>

The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed Vasyl Velychkovsky!

The Redemptorist TV team: www.redemptorist.tv



YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! ***Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.***

On behalf of our Christian church family, assurance of our prayers and deepest sympathy are to Mrs. Lesia Achtymichuk and The Family, all their relatives and friends! May our Lord, God and Saviour Jesus Christ place our brother in Christ-faithful parishioner Mr. Walter Achtymichuk's soul in the place where all the saints abide, and may his memory be everlasting with the Lord and our prayers! – Eternal Memory – Vichnaya Pamyat' – Вічна Пам'ять!

Christian prayers-petitions for Ukraine: «*Ще молимося, щоб Господь Бог у своєму милосерді споглянув на весь наш український народ, у цей час війни захистив щитом своєї всемогутньої опіки наші міста і села, зцілив рани терплячих, подав свою вселаскаву допомогу всім потребуючим та дарував нам свій благословенний мир. Господи, вислухай і милостиво помилуй.*

We also pray that the Lord God in His mercy will look upon our Ukrainian people, in this time of war and safeguard all cities and villages with His almighty protection, heal the wounds of those who suffer, grant His all-merciful help to all those in need and grant us His blessed peace. Lord, hear us and mercifully have mercy.

Ще молимося, щоб всемилостивий Господь укріпив силою своєю українських воїнів, які захищають Батьківщину від російського агресора. Благаємо, щоб вони були збережені від ворожих нападів і всякої смертоносної рани та здобули перемогу в боротьбі за волю і гідність нашого народу. Господи, вислухай і милостиво помилуй».

We also pray that our all-merciful Lord will strengthen those defending the freedom of Ukraine and convert the hearts and souls of the Russian aggressors. We pray that those defending the freedom of Ukraine will be protected from enemy attacks and any deadly wound and will win the fight for the freedom and dignity of our people. Lord, hear us and have mercy.

BISHOP MICHAEL 40TH ANNIVERSARY OF PRIESTLY ORDINATION – Tuesday, July 28th, as we celebrate the 40th Anniversary of Priestly Ordination for His Excellency, Bishop Michael. A Hierarchical Divine Liturgy will be celebrated at 12:00 PM at Holy Eucharist Cathedral in New Westminster. Bishop Michael will lead the Liturgy, concelebrated by all the clergy of our Eparchy. All are welcome to attend this momentous occasion.

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be

included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8, the sum of \$ _____ (or ____ % of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and its needs and pastoral ministry.

✚ YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer (a lady and a gentlemen faithful leader volunteering and forming Christian brothers and sisters prayerful groups at our parish; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Contact Mrs. Gloria Dudych. or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "YOUR HELP" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every Christian parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.**



101 - 1125 Bernard Ave

Order Online:

Tue - Sat
10:00 - 15:00

250-212-1506
www.polenebistro.ca
@polenebistro



If you wish to help or have any questions, wish to help, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Gloria Dudych.

✚ Ukrainian sausages for sale. They are the same ones we had for Easter Bazaar, very delicious. If you would like to purchase, please let the office manager or other Parish Council members know. The prices are \$15.00 for one ring and 2 rings for \$25.00.

✚ JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

✚ Diocese of Nelson Perpetual Adoration Chapel at 839 Sutherland Avenue in Kelowna, BC. **The Adoration Chapel is seeking overnight spares for the 10 pm to 6 am hours. Please contact the info below to register to be an overnight spare. Email: adorationkelowna@gmail.com Contact: Luke Mitton - Text/Telephone: 778-214-0680**

✚ Bus Driver Needed: Saint Joseph Catholic School is looking for a bus driver for the 2026/27 school year starting in September. We require support for weekly Wednesday trips to the farm as well as other days as needed. Please apply to Ms. Maddy Pedrette at mpedrette@cisnd.ca

ANNUAL SERVICE OF BLESSING OF THE VEHICLES on Sunday, July 26th after the Divine Liturgies, there will be blessing of cars.

Why do we bless cars? We spend many hours in our cars (or other modes of transportation). We travel every day of our lives – work, school, grocery store, errands, and hopefully to Church! We offer prayers for those traveling at every liturgical service, and include special petitions during our daily private prayers. Everything we do (even driving in our car) we can be reminded of God's blessing and pray for safety and salvation! Just like we have our homes blessed during the festal season of Theophany (Christ's Baptism) in early January, we have another occasion to bless our cars and other vehicles of transportation. The custom of our Church is to bless cars at the Feast of Prophet Elijah (Elias) which is July 20 (or near his feast-day). Do you remember the story of Prophet Elijah from the Old Testament? We read about the Life of Prophet Elijah the 1st and 2nd Book of Kings, Wisdom of Sirach 48:1-15, and 1 Maccabees 2:58. He was taken up into Heaven in a fiery chariot! Therefore, we bless our modes of transportation on his feast-day with the hope of safe travels.

Thus, bring your car, bicycle, truck, motorcycle, even Big Wheel, etc.! This is a great opportunity for our youth to experience the blessings that Christ offers in our daily routine, such as traveling. We hope your family will join us, too!

Catechetical online resources in English and Ukrainian languages:

Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC - Catechism online, articles, etc.: <https://www.royaldoors.net/>

• Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.: <https://watch.formed.org/browse>

• Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage, enrichment programs, etc.: <https://dynamiccatholic.com>

• Живе ТВ.: <https://zhyve.tv> Дивен Світ.: <https://dyvensvit.org>
Катехизм УГКЦ.: <http://catechismugcc.org/>



Currently, there is a petition addressed to the House of Commons in Ottawa to demand support from the Canadian Government for the Abducted Ukrainian Children by Russia - Sign this Petition - Petitions This petition can be signed by Canadian citizens and also residents of Canada. We are asking for everyone's support to sign the petition and instruct Parliament to act in the best interests of these Abducted Ukrainian Children

Sign this Petition – Petitions:

<https://www.ourcommons.ca/petitions/en/Petition/Sign/e-6958>



Home Blessing and Pastoral Annual Visitations please contact to arrange with Pastor Rev. Fr. Pavlo Myts.

Christian Families in Canada

The theme for this year, “I am with you always” (Matthew 28:20), offers a profound reminder to the family, the domestic church (as described in the [Catechism of the Catholic Church](#)), that Christ accompanies us in every moment of life -in our joys, in our struggles, across generations, and through all of life’s experiences. NFLW2026 invites families and communities across Canada to reflect on this enduring promise and to celebrate the gift of family life.

Available Resources The following resources may now be downloaded:
<https://drive.google.com/drive/folders/1rJLqxBYlkqsXQ1oCAPA6SPlemClqHZ->

- Message from the CCCB President to the Catholic Faithful

These resources are available in both official languages:

- English: <https://www.cccb.ca/nflw>
- French: <https://www.cecc.ca/snfv>

CAMP SAINT VOLODYMYR

August 2026 A.D.

Week 1: Sunday, Aug. 16 – Saturday, Aug. 22 (English/Ukrainian)

Week 2: Saturday, Aug. 22 – Friday, Aug. 28 (Ukrainian only)

We invite you to save the date and join us this August for Camp St. Volodymyr! The camp is for children in our Eparchy aged 7 to 15 as of December 2026. Camp will once again take place in Princeton as Owaissi continues to rebuild. We are thrilled to announce that we have secured a second week, allowing us to offer an all-Ukrainian option. Campers are welcome to attend one or both weeks. Bus transportation will be available from New Westminster on all three travel days.

Camp is a vibrant place for kids to be active, build confidence, and develop outdoor skills. As they reconnect with nature, they grow spiritually, form lasting friendships, and deepen their connection to our rich Ukrainian culture.

Register:

<https://www.eventbrite.com/e/camp-st-volodymyr-bc-2026-registration-1981621125129?utm-campaign=social&utm-content=attendeeshare&utm-medium=discovery&utm-term=listing&utm-source=cp&aff=ebdsshcopyurl>



We hope your family will be part of this unforgettable summer experience.

For more information, contact Jennifer Caldwell

at csv.nweparchy@gmail.com 604.220.0584

THE NATIONAL COMMUNITY OF CATECHISTS

under the Patronage of the Patriarchal Catechetical Commission of the UGCC

The national community of catechists is dedicated to uniting all those who wish to grow in the catechetical ministry of our Church here in Canada — to learn, to share experiences, to support one another, and to grow both spiritually and professionally.

We offer:

- Monthly online meetings held separately for two groups: English-speaking and Ukrainian-speaking. Each meeting includes four components: prayer, reflection on catechetical texts, sharing of personal experience, and professional development;
- Access to a shared Google Drive with presentations, meeting summaries, catechetical resources for various age groups in both languages, and a curated collection of catechetical documents used for reflection;
- Online Christmas and Lenten retreats offered in both languages;
- Communication platforms, including the Facebook page “Catechists of Canada,” the “Catechists of Canada” profile on the UGCC Believe & Connect app, and a WhatsApp group for informal communication;
- A Formation and Reunion Weekend for Catechists of the Ukrainian Catholic Church, hosted

Молитва Митрополита Андрея Шептицького за українську родину

Боже великий, Боже отців наших! Дай нашому народові якнайбільше добрих, святих християнських родин. Дай нам таких батьків, які голосно й відверто признавалися б до божественної Твоєї Євангелії і до Твоєї служби. Дай нам батьків, які для своїх дітей були б прикладом християнського життя, правдивими опікунами та добрими провідниками в житті. Дай нам таких матерів, що вміли б добре, по-християнськи виховувати своїх дітей, а для своїх чоловіків були б поміччю, потіхою та доброю радою. Дай нам таких дітей, які були б потіхою та славою батьків і красою свого народу. Благослови, всемогутній Боже, український нарід. Даруй йому ласку вірно Тобі служити і досягнути колись вічної нагороди в небі, бо Тобі, Боже, у Святій Тройці єдиний, Отче, Сину і Духу Святий, належить вся слава, честь і поклоніння навіки вічні. Амінь.

Prayer of Metropolitan Andrey Sheptytskyi for the Ukrainian family

Great God, God of our fathers! Give our people as many good, holy Christian families as possible. Give us such parents who would loudly and openly confess to Your divine Gospel and to Your service. Give us parents who would be an example of Christian life for their children, true guardians and good guides in life. Give us such mothers who would be able to raise their children well, in a Christian way, and would be help, comfort and good advice for their husbands. Give us such children who would be the joy and glory of their parents and the beauty of their people. Bless, almighty God, the Ukrainian nation. Give him the grace to serve You faithfully and to give him eternal rewards in heaven, because to You, God, in the Holy Trinity, the only one, Father, Son and Holy Spirit, belongs all the glory, honour and worship forever and ever. Amen.

by our Eparchy from September 4–6 in Saskatoon. This gathering provides opportunities for spiritual and professional growth, learning interactive catechetical methods, and building networks and friendships;

The launch of six online courses in English this September, offered by the Patriarchal Catechetical Commission and the Catechetical-Pedagogical Institute of Ukrainian Catholic University.

By saying “yes” to this beautiful calling in our hearts, we invest in the future of our parishes and in the lives of children, youth, parents, and adults. Catechesis begins in the mother’s womb and continues throughout one’s entire life; it is not limited to preparation for First Confession or Solemn Holy Communion.

As the UGCC Catechism *Christ — Our Pascha* (#54) states:

“The goal of catechesis, as an essential work of the Church, is to teach and to form Christians in the faith, leading them into communion with Jesus Christ and the Church community. Catechesis has a systematic character. It elucidates a Christian understanding of the personal and social life of the faithful, in light of the teachings of Christ and the Church.”

If you feel this beautiful calling in your heart, you are warmly invited to join our community.

As the registration deadline is approaching, we would like to kindly remind you about our upcoming Catechists’ Formation Weekend, which will take place in Saskatoon from September 4–6. The registration deadline is August 1.

We would be most grateful if you could encourage catechists and other active parishioners involved in your eparchial and parish catechetical ministry to participate. This formation weekend offers a wonderful opportunity to deepen their faith, grow in their ministry, and gain practical knowledge and inspiration that they can bring back to serve your Eparchy and a parish community. It is also a valuable occasion to build friendships, network with fellow catechists from across Canada, and be renewed both spiritually and professionally.

Registration link: <https://forms.gle/umBfSYXj36hj9xZw8>

If you have any questions or require additional information, please do not hesitate to contact us. We would be happy to assist you.

We sincerely thank all the clergy who have already responded to this invitation and are planning to come to Saskatoon with their catechists. Your support and encouragement are greatly appreciated and are a great blessing to this ministry.

Thank you for your continued support of catechetical ministry. We look forward to welcoming participants from your Eparchy and your parish in Saskatoon.

With gratitude and prayers, Work Team. For more information or to register, please contact us at catechistugcc@gmail.com.

Viktoriia Marko

Coordinator, national



World Day
for Grandparents
and the Elderly
2026

6th World Day for Grandparents and the Elderly

At the request of the Dicastery for Laity, Family and Life, the CCCB General Secretariat forwards to you materials prepared by the Dicastery for the 6th World Day for Grandparents and the Elderly (listed below). This year the materials are centered on the theme

“I will never forget you” (Is 49:15).

You are warmly invited to share these materials widely. When promoting the special day, the Dicastery recommends utilizing the official logo and the hashtag: #NonnieAnziani.

The resources can also be accessed on the [Dicastery’s website](#). Likewise, the [CCCB](#)

[webpage](#) will be updated shortly to include the newly received materials. [Grandparents and the Elderly - Canadian Conference of Catholic Bishops](#)

<https://www.cccb.ca/faith-moral-issues/family-and-life/grandparents-and-the-elderly/>

The 6th Annual MTM Newcomers Survey is closing soon!

Respondents receive a \$10 prepaid digital gift card after completing the survey

A valid Canadian phone number and address are required



There’s still time for newcomers to take part in the Media Technology Monitor (MTM) Newcomers Survey.

The MTM Newcomers survey explores how newcomers to Canada use media and technology. This essential information helps shape policy making, supports inclusive program design and informs the communications that ensure newcomers get the knowledge they need to thrive.

New this year The survey will gather data on how newcomers search for settlement services and programs, the content they consume on social media channels, their level of trust in traditional media

sources, and how they use AI.

About the survey

- Open to newcomers who arrived in Canada in the last 5 years
- Available in 12 languages
- Takes about 10-15 minutes to complete
- Respondents receive a \$10 prepaid digital gift card after completing the survey
- A valid Canadian phone number and address are required

🔗 Newcomers can register here: <https://mtm-otm.ca/newcomers-survey-2026/index.html?source=W4R613>

Please note: the survey link is emailed 1–2 business days after registration. The MTM and all of its surveys are a product of CBC/Radio-Canada Research and Analysis. The research will be conducted by Léger during the Summer of 2026.

With appreciation, Refugee 613

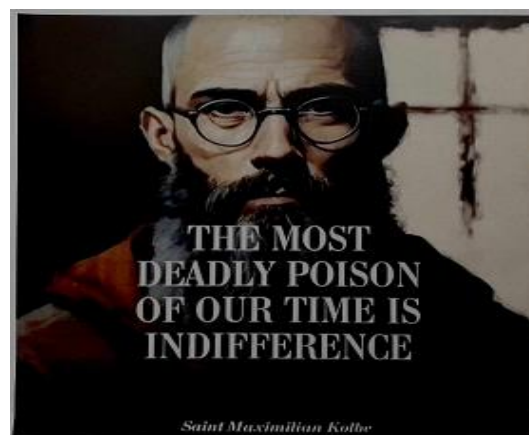
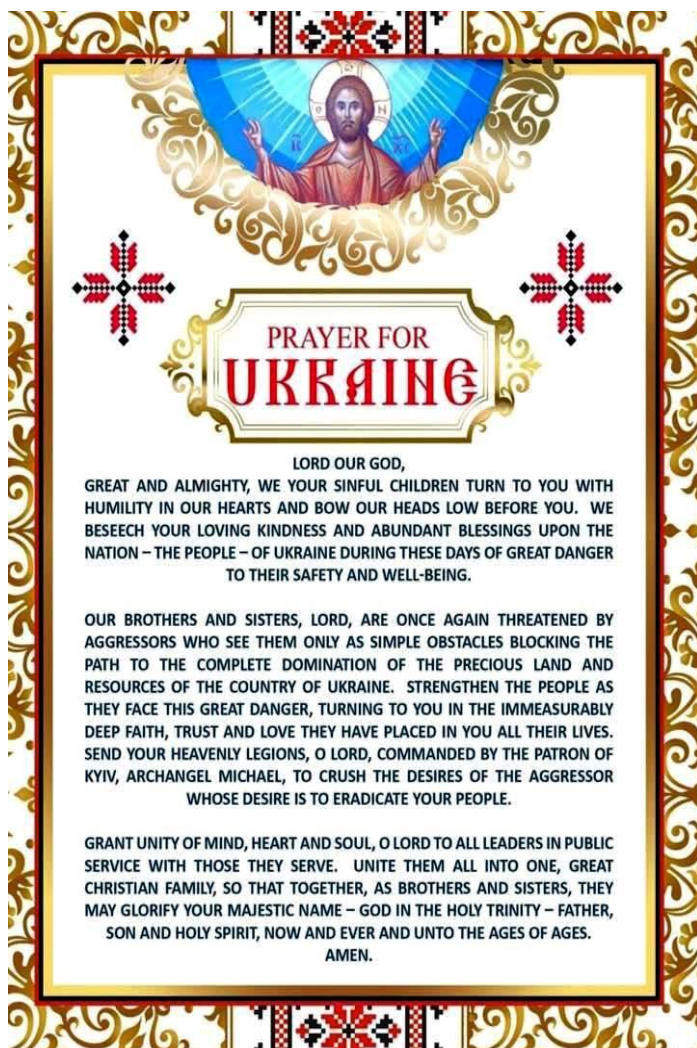
Слава Україні! Героям Слава!
Glory to Ukraine! Glory to the Heroes!

Warm regards,

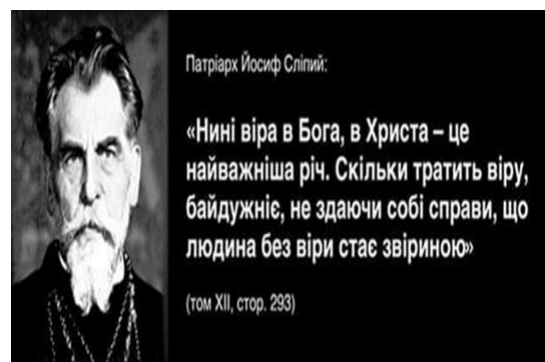
Andrea Malysh, President

Ukrainian Canadian Congress Thompson Okanagan

Конгрес українців Канади Томпсон Оканаган 250.309.6948



«Найсмертоноснішою отрутою нашого часу є байдужість!»
– нагадує сьогодні всім нам святий Максиміліан Кольбе



Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:
“Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless, do not even realize, that a human person without faith becomes an animal. (vol. XII, page 293)

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.



Dignity
MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
 ☎ 250-762-2299 | ✉ 250-862-9544
 terance.coderre@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
 www.firstmemorialfuneralkelowna.com

